

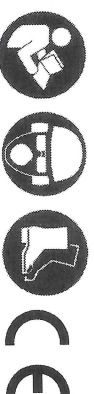
**STANLEY®**

**BCP065C**  
OUTIL COUPE-CÂBLES  
CUTTING TOOL



**MANUEL D'UTILISATION**  
Sécurité, Utilisation et Entretien  
**USER MANUAL**  
Safety, Operation and Maintenance

17-19 rue Jules Berthommeau - Z.I. de Villebarou  
CS73406 - 41034 BLOIS Cedex - France  
Tél. : +33 (0)2 54 52 40 00 - FAX : +33 (0)2 54 52 40 34  
[www.stanleyinfrastructure.com](http://www.stanleyinfrastructure.com)



STANLEY Infrastructure  
17-19 rue Jules Berthommeau - Z.I. de Villebarou  
CS73406 - 41034 BLOIS Cedex - France  
0818 - BCP065C



NOTES

CE DECLARATION OF CONFORMITY  
DECLARATION DE CONFORMITE CE



EC DECLARATION OF CONFORMITY  
DECLARATION DE CONFORMITE CE

The undersigned, representing the factory manufacturer:

Manufacturer: **DUBUIS S.A.S**  
 Address: **17-19, rue Jules Berthommeau**  
**CS 73406**  
**41034 BLOIS CEDEX - FRANCE**

Declares hereby that the following product:

Designation: **HYDRAULIC CRIMPING TOOLS WITH 18V RECHARGEABLE BATTERY**

References: **BCP0656C - BCP0656C - BCP0656C - BCP0656C**

Serial number: **L-00001 à L-99999**

Are in conformity with the following European directive(s):  
 Geet conformen aan de volgende Europese richtlijnen:

Reference	Description
2006/42/EC	Directive machines / Machinery Directive
1999/5/EC	Limitation of exposure to public aux champs électromagnétiques (Champs électromagnétiques)
2011/65/UE	Limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (Champs électromagnétiques)
2014/30/CE	Harmonisation des législations des Etats membres concernant la compatibilité électromagnétique

And that the following norm(s) and/or technical specification(s) have been applied:  
 Et que les normes et/ou spécifications techniques mentionnées ci-dessus ont été appliquées:

Reference	Description
NF EN ISO 3744	Acoustique
ISO 3745	Acoustique
ISO 11301	Acoustique
NF EN ISO 15724	Machines portatives à moteur non électrique
NF EN ISO 4871	Hand-held non-electric power tools
octobre 2009	Acoustique
NF EN ISO 20643	Vibrations mécaniques
Septembre 2008	Vibrations mécaniques
NF EN 12399	Méthodes de mesure
Septembre 1997	Méthodes de mesure
NF EN 62311	Evaluation des équipements électroniques et électriques en relation avec les restrictions d'exposition humaine aux champs électromagnétiques (0 Hz - 300 GHz)
Octobre 2008	Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)
EN 62233 : 2008	Méthodes de mesures des champs électromagnétiques des appareils électromagnétiques et similaires en relation avec l'exposition humaine
mai 2008	Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and similar apparatus with regard to human exposure
EN 55014-1	Compatibilité électromagnétique
2006/41 : 2009/A2	Compatibilité électromagnétique
Janvier 2007	Compatibilité électromagnétique
EN 55014-2 2015	Compatibilité électromagnétique
Juillet 2015	Compatibilité électromagnétique

Blots, the June 6th, 2016

Representative in the Union: **Patrick VERVIER, DUBUIS, 17-19 rue Jules Berthommeau - CS73406 - 41034 BLOIS Cedex - FRANCE**

Engineering Manager / Responsable Bureau d'études

## TABLE OF CONTENTS

EC DECLARATION OF CONFORMITY .....	3
SAFETY SYMBOLS .....	5
SAFETY PRECAUTIONS .....	6
TOOL ANATOMY .....	7
SPECIFICATIONS & ACCESSORIES .....	8
USING THE TOOL .....	9
CHANGE THE BLADES .....	11
TROUBLESHOOTING .....	12

## DÉPANNAGE

Problème	Solution
L'outil ne démarre pas quand j'appuie sur la gâchette.	S'assurer que la batterie est chargée. Retirer le verrou de gâchette.
IntelLED clignotte rouge quand je mets en marche l'outil. À la fin de la coupe, IntelLED clignotte rouge puis IntelLED blanc.	La maintenance de l'outil est bientôt atteinte. Faire la maintenance de l'outil dès que possible.
À l'extinction de IntelLED, IntelLED clignote pendant 10 secondes rouge et l'outil s'éteint automatiquement. L'outil a un fuite d'huile.	La maintenance de l'outil est atteinte. Faire la maintenance de l'outil immédiatement. Faire la maintenance de l'outil immédiatement.

### IMPORTANT

To fill out a product warranty validation form, and for information on your warranty, visit [www.stanleyinfrastructure.com](http://www.stanleyinfrastructure.com) and select the Company tab > Warranty.

Note: The warranty validation record must be submitted to validate the warranty.

**SERVICING:** This manual contains safety, operation and routine maintenance instructions. STANLEY recommends that servicing of hydraulic tools, other than routine maintenance, must be performed by an authorized and certified dealer. Please read the following warning.

### WARNING

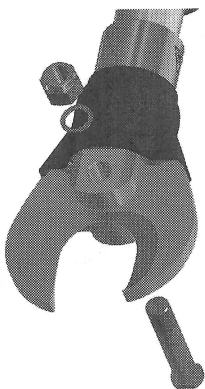
**SERIOUS INJURY OR DEATH COULD RESULT FROM THE IMPROPER REPAIR OR SERVICE OF THIS TOOL.  
REPAIRS AND / OR SERVICE TO THIS TOOL MUST ONLY BE DONE BY AN AUTHORIZED AND CERTIFIED DEALER.**

For the nearest certified dealer, call STANLEY Infrastructure at (93) 2.54.52.40.00 and ask for a Sales Department.

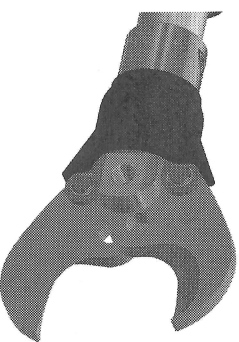
## CHANGER LA LAMES

### **⚠ DANGER**

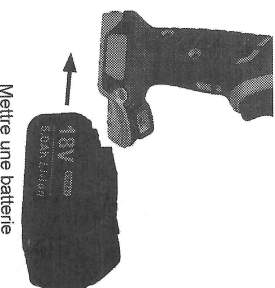
**NE PAS METTRE OU CHANGER LES LAMES SI LA BATTERIE EST SUR L'OUTIL. RETIRER LA BATTERIE AVANT DE METTRE OU DE CHANGER LES LAMES.**



Dévisser l'écrou avec une clé plate de 27 en maintenant l'axe avec une clé plate de 20. Retirer l'axe.



Avancer les lames afin de faire apparaître les axes de lames.



Mettre une batterie



Retirer la batterie.  
Retirer les circlips avec une pince à circlips puis retirer les axes de lames  
Retirer les lames réf. 78441.

Pour le remontage, procéder en sens inverse du démontage.

Graisser les 3 axes.

Visser l'écrou au maximum pour que les lames puissent se fermer sans forcer.

**ATTENTION AU SENS DE MONTAGE DES LAMES**

## SAFETY SYMBOLS

Safety symbols and signal words, as shown below, are used to emphasize all operator maintenance and repair actions which, if not strictly followed, could result in a life-threatening situation, bodily injury or damage to equipment.



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

Please, do not put your fingers between blades. Risk of grave cuts. Handle the locking spindle with precaution to avoid being pinched.  
**CHECK THAT THE LOCKING PIN IS CLOSED CORRECTLY BEFORE CUTTING.**

**KEEP HANDS CLEAR OF THE MOVING PARTS**

**DO NOT CUT LIVE CABLES**

### **⚠ DANGER**

This safety alert and signal word indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

### **⚠ WARNING**

This safety alert and signal word indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

### **⚠ CAUTION**

This safety alert and signal word indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

### **CAUTION**

This signal word indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

### **NOTICE**

This signal word indicates a situation which, if not avoided, will result in damage to the equipment.

### **IMPORTANT**

This signal word indicates a situation which, if not avoided, may result in damage to the equipment.

Always observe safety symbols. They are included for your safety and for the protection of the tool.

### LOCAL SAFETY REGULATIONS

Enter any local safety regulations here. Keep these instructions in an area accessible to the operator and maintenance personnel.

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

## SAFETY PRECAUTIONS

Tool operators must comply with precautions given in this manual and on the stickers attached to the tool. These precautions are given for your safety. Review them carefully before operating the tool.

Supervising personnel should develop additional precautions relating to the specific work area and local safety regulations. Place the added precautions in the space provided on page 5.

The BCP065C 60KN cutting tool will provide safe and dependable service if operated in accordance with the instructions in this manual. Read and understand this manual and stickers attached to the tool before operation. Failure could result in injury or tool damage.



- Do not operate the tool unless thoroughly trained or under the supervision of an instructor. Establish a training program for all operators to ensure safe operation.
- Always wear safety equipment such as eye protection, ear protection, head protection and safety shoes at all times when operating the tool. Use gloves if necessary.
- The operator must be familiar with all prohibited work areas such as excessive slopes and dangerous terrain conditions. Ensure that your footing is firm and in balance at all times.
- Do not inspect, clean or replace tool jaw parts while the battery is connected. Accidental engagement of the tool can cause serious injury.
- Do not operate a damaged, improperly adjusted or incompletely assembled tool.
- Never wear loose clothing that can become entangled in the working parts of the tool.
- Keep all parts of your body away from pinch points. Long hair or loose clothing can become drawn into the tool.
- To avoid personal injury or equipment damage, all tool repair, maintenance and service must be performed by an authorized service center.
- Never use the tool in the vicinity of flammable materials or gases.
- Do not use the tool or charge the tool battery in an explosive atmosphere.
- Cutting or severing of body parts is possible if proper procedures are not followed.
- Do not use the tool, battery or battery charger for purposes other than what is described in this manual.
- Always keep critical tool markings, such as labels and warning stickers, legible. Contact STANLEY for replacement labels.
- Do not use the tool while under the influence of drugs or alcohol.

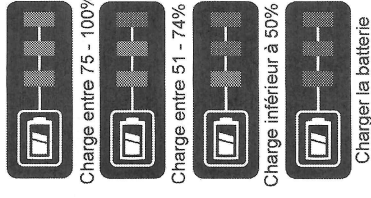
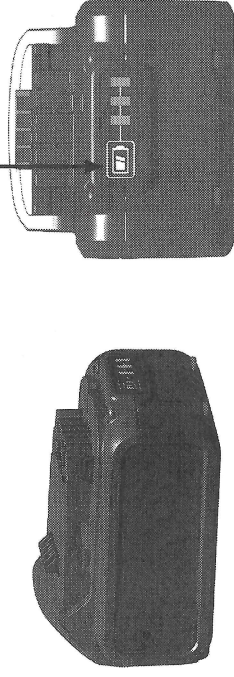
## SYSTÈME INTELED

L'anneau lumineux indique l'état du sertissage en temps réel. Blanc - L'outil est en sertissage. Intelé restera allumé pendant 30 secondes après que la coupe soit finie.

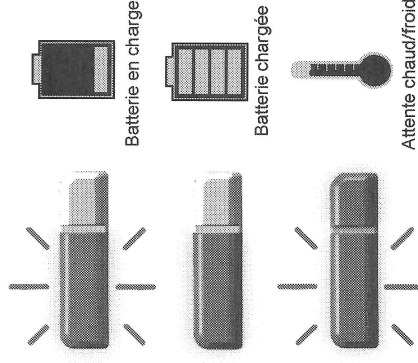
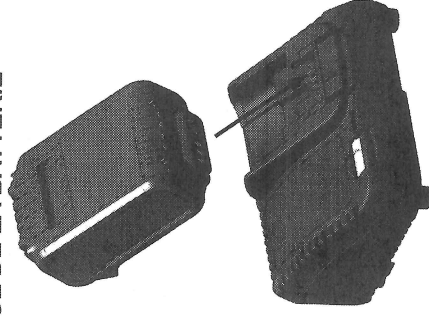
## UTILISATION DE L'OUTIL

## VÉRIFICATION CHARGE BATTERIE

Bouton charge batterie



## CHARGE DE LA BATTERIE



Do not use accessories or attachments other than those recommended by STANLEY.

## BATTERIES

- Only charge batteries with a STANLEY recommended battery charger.
- Do not store batteries with metal objects, such as coins, nails or keys. Fire can result if battery terminals are shorted.
- Do not charge a damaged battery. Recycle and replace damaged batteries with batteries recommended by STANLEY.
- Do not incinerate or dispose of batteries in the garbage. Recycle the batteries.
- Do not expose the battery to temperatures over 265°F. Batteries may explode at high temperatures.
- Leakage of liquid from the battery may occur under extreme use or high temperatures. If battery liquid gets on your skin:
  - Wash quickly with soap and water.
  - If the liquid gets in your eyes, flush your eyes with clean water for 10 minutes. Seek medical attention immediately.
- Never open the battery.

## BATTERY CHARGER

- Do not use the battery charger if the cord is damaged.
- Do not place the charger, or set items on or near the charger, in such a way as to block airflow to the charger.
- Do not use the charger with an extension cord unless absolutely necessary. Use a cord with the proper wire size for its length, as described in Table 1.

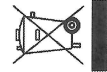
Wire Size (AWG) (mm)	Length of Cord (Feet) (meter)		
	25	50	100
18	18	18	16
0.8	0.8	0.8	1.30

Table 1: Extension Cord Wire Size

- Do not open the charger or attempt to modify it in any way.
- Disconnect the charger from power before attempting to clean it.
- Do not connect the charger to a transformer or engine generator.



This tool satisfies with European safety standards.



If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recover and recycling.

## UTILISATION DE L'OUTIL

### UTILISATION DU BCP065C

#### **⚠ DANGER**

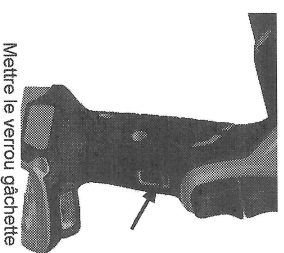
NE PAS mettre les doigts, la main ou d'autres parties du corps entre les lames.  
**RISQUE DE COUPURES GRAVES**



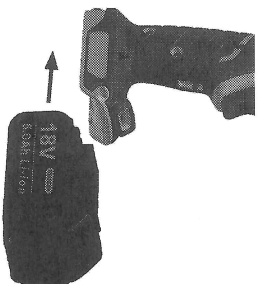
NE PAS COUPER DES CÂBLES  
SOUS TENSION



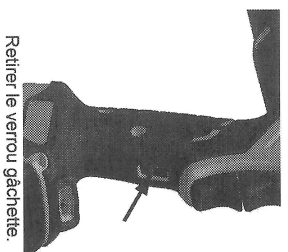
TENIR LES MAINS  
ÉLOIGNÉES DE LA  
ZONE EN MOUVEMENT



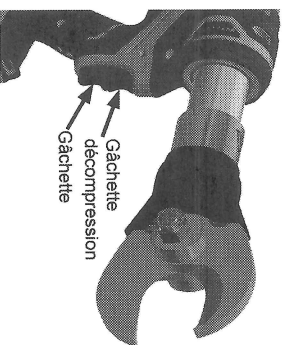
Mettre le verrou gâchette



Insérer batterie.



Retirer le verrou gâchette.



Gâchette  
décompression  
Gâchette

Avancer la lame mobile contre le câble en appuyant sur la gâchette. S'assurer que le câble soit positionné à l'endroit où la coupe est désirée, puis appuyer sur la gâchette. La lame mobile avancera jusqu'au cisailage complet du câble. Un "clic" audible signalera le déclenchement du clapet de sécurité, à la pression maximale atteinte, protégeant l'outil de surcompression due à un effort de coupe trop important.

Nota : Relâcher la gâchette pour arrêter l'outil, appuyer la gâchette décompression à tout moment pour le retour du piston.

STANLEY

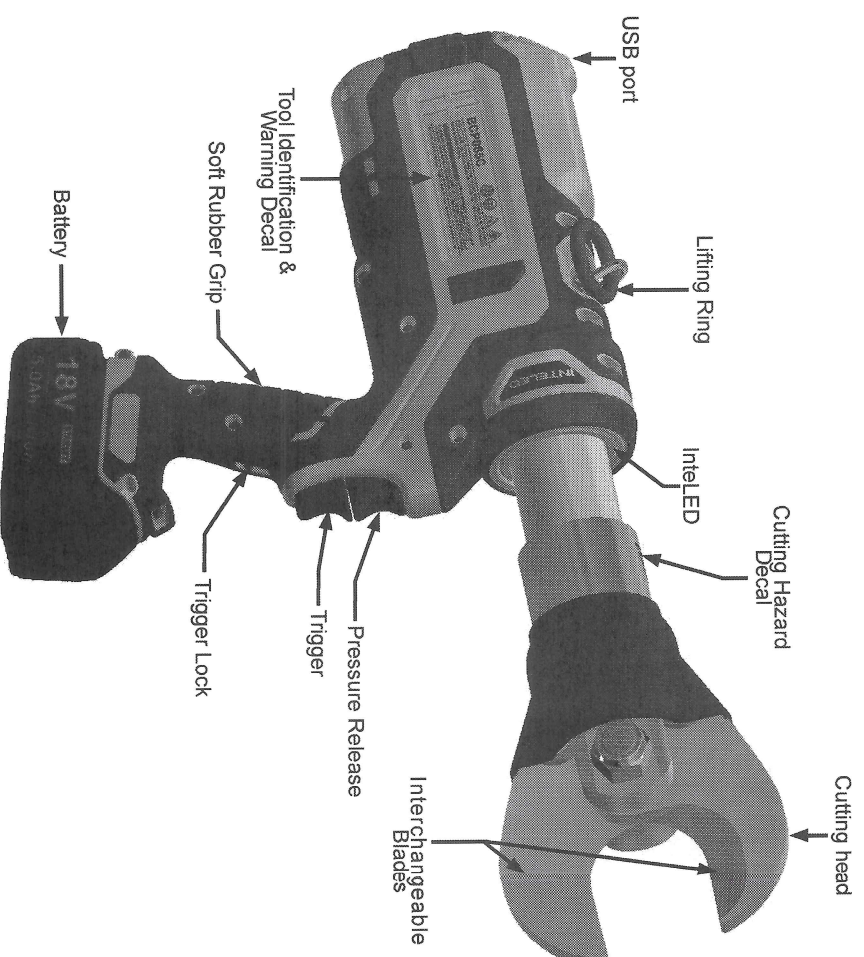
## TOOL ANATOMY

### WHAT IS THE BCP065C CUTTING TOOL?

The BCP065C is a battery powered 60kN cable cutting tool with a 65mm scissor head (2.56 inch). The BCP065C is capable of cutting copper and aluminum up to 65mm in diameter (2.56 inch).

#### **⚠ DANGER**

DO NOT put fingers, hands or other body parts inside the cutting head. Serious injury will result!  
**DO NOT CUT LIVE CABLES**



Cutting head

Cutting Hazard  
Decal

Lifting Ring

USB port

Interchangeable  
Blades

Pressure Release

Trigger

Tool Identification &  
Warning Decal

Soft Rubber Grip

Trigger Lock

Battery

## SPECIFICATIONS & ACCESSORIES

### SPECIFICATIONS

Cutting Force.....	60kN
Max. Passage.....	Ø65mm
Battery Type.....	18V 5.0Ah
Motor.....	18V
Tool Length.....	530x86x335 (20.8x3.4x13.1 inches)
Tool Weight.....	7.600kg (16.75Lbs.)
Operating temperature range.....	-10°C to +60°C (14°F to 140°F)
Estimated Crimps per Battery Charge.....	80
Maintenance Interval.....	15,000 Cycles
Acoustic power level Lwa.....	75dB(A)
The effective weighted acceleration.....	does not exceed 2.5m/s <sup>2</sup>
Aluminium and Copper.....	Up to Ø65mm

### ACCESSORIES

18V 5.0Ah Battery.....	AB18LI500S
120V AC Charger.....	AC18220S
120V AC Charger UK plug.....	AC18220UKS
110V AC Charger US plug.....	AC18110S
12V DC Charger.....	AC18012S

**Note: Only use battery chargers recommended by STANLEY.**

Carrying Case.....	93082
Carrying Case Weight.....	3,330kg (7.3Lbs.)

## CARACTÉRISTIQUES & ACCESSOIRES

### CARACTÉRISTIQUES

Force.....	60kN
Passage Max.....	Ø65mm
Batterie.....	18V 5.0Ah
Moteur.....	18V
Dimensions.....	530x86x335
Poids.....	7,600kg
Plage de température d'utilisation.....	-10°C à +60°C
Nombre de coupes estimées par charge.....	80
Intervall de maintenance.....	15 000 Cycles
Niveau de puissance acoustique Lwa.....	75dB(A)
La valeur pondérée de l'accélération efficace.....	ne dépasse pas 2.5m/s <sup>2</sup>
Aluminium et Cuivre.....	jusqu'au Ø65mm

### ACCESSOIRES

Batterie 18V 5.0Ah.....	AB18LI500S
Chargeur 120V AC Chargeur.....	AC18220S
Chargeur 120V AC prise UK.....	AC18220UKS
Chargeur 110V AC prise US.....	AC18110S
Chargeur 12V DC.....	AC18012S

**Nota : n'utilisez que des chargeurs de batterie recommandés par STANLEY.**

Coffret.....	93082
Poids coffret vide.....	3,330kg



## PRÉSENTATION DE L'OUTIL

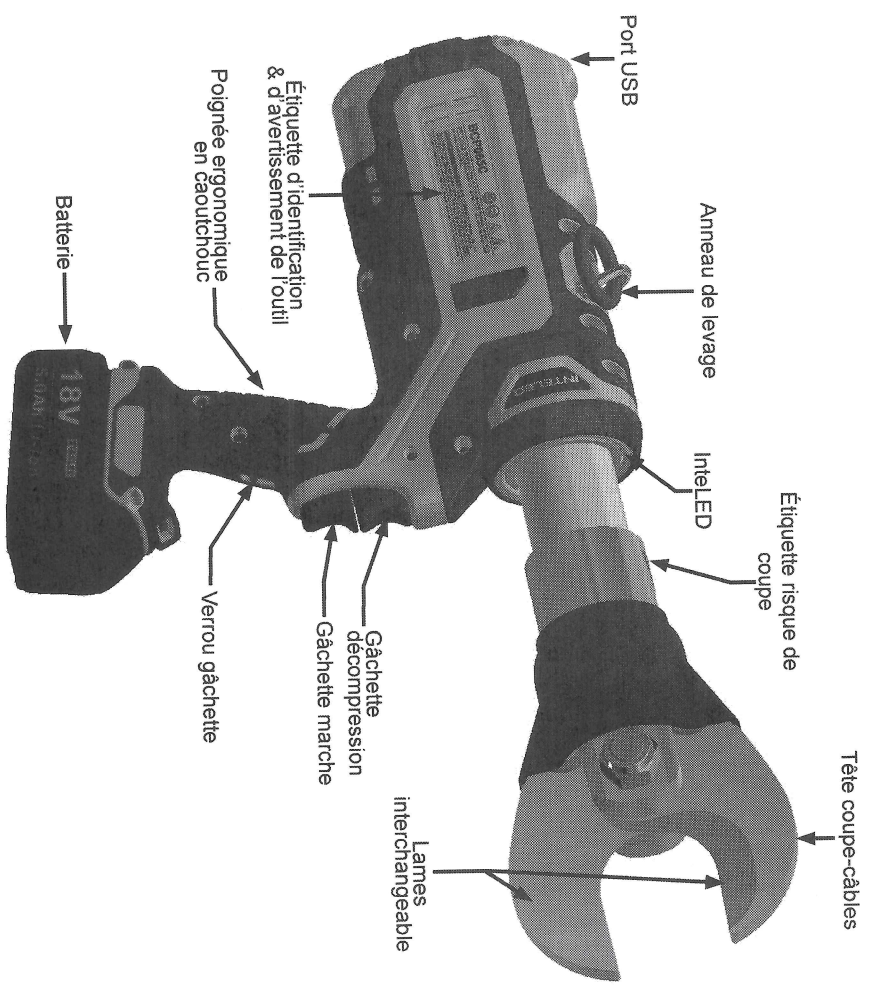
### QU'EST-CE QUE L'OUTIL DE COUPE-CÂBLES BCP065C ?

Le BCP065C est un outil de coupe 60kN sur batterie avec une tête à guillotine de 65mm de passage. Le BCP065C peut couper du cuivre et de l'aluminium jusqu'à Ø65mm.

#### ⚠ DANGER

**NE PAS METTRE** les doigts, les mains ou d'autres parties du corps à l'intérieur de la tête de coupe. Cela pourrait engendrer des blessures graves. !

**NE PAS COUPER DES CÂBLES SOUS TENSION**



## USING THE TOOL

### USING THE BCP065C

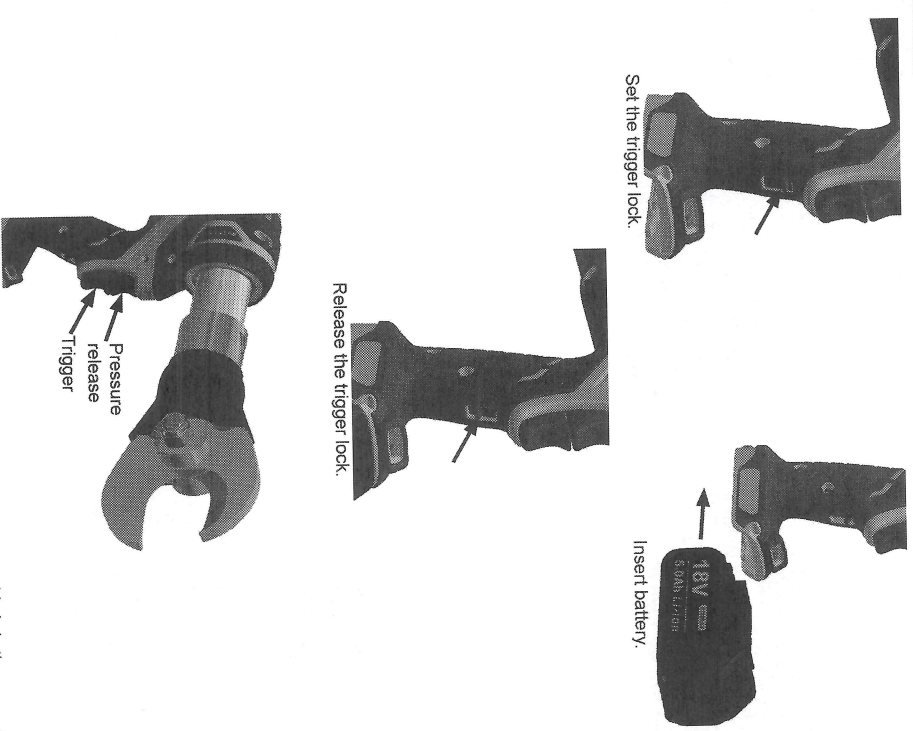
#### ⚠ DANGER

DO NOT put fingers, hands or other body parts between the cutting head. **SERIOUS INJURY WILL RESULT!**

DO NOT CUT LIVE CABLES



KEEP HANDS CLEAR OF THE MOVING PARTS



Push on the trigger to move forward the blades. Check that the cable is in the correct cutting position, and then push on the trigger, so the blades move regularly till the complete cutting of cable. An audible "click" advise the release of the safety valve, at the maximum pressure force, securing the tool from over-compression due to a too high cutting effort.

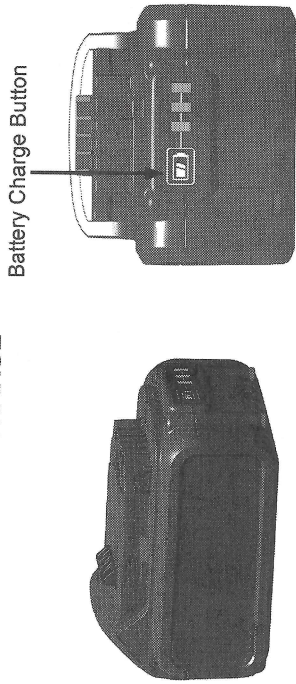
**Note:** Release the trigger to immediately stop the tool. Press the pressure release at any time to open the cutting head.

## USING THE TOOL

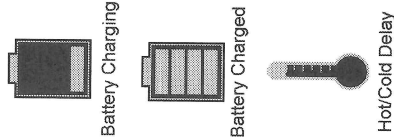
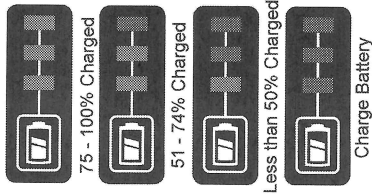
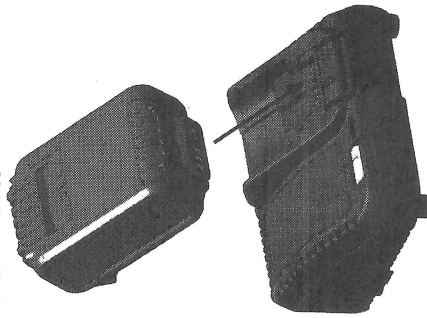
### INTELED SYSTEM

The IntelLED light shows you the status of the crimp in real-time.  
**White** - The tool is crimping. IntelLED will stay lit for 30 seconds after the cut is complete.

### CHECKING BATTERY CHARGE



### CHARGE BATTERY



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'opérateur doit respecter en permanence les consignes de sécurité figurant dans ce manuel et signalées par les étiquettes.

Ces consignes sont importantes pour votre sécurité. Veuillez en prendre connaissance attentivement avant d'utiliser l'outil.

Le personnel chargé de la supervision pourra mettre en place des mesures de sécurité supplémentaires en fonction des caractéristiques particulières du lieu de travail et de la réglementation locale en matière de sécurité. Insérez les consignes supplémentaires dans l'espace réservé à cet effet page 4.

L'outil de coupe BCP065C 60KN fournira un service sûr et fiable s'il est utilisé conformément aux instructions de ce manuel. Lire et comprendre ce manuel et les étiquettes apposées à l'outil avant l'utilisation. Une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures ou des dommages à l'outil.



- Ne pas utiliser l'outil à moins d'être complètement formé ou sous la supervision d'un instructeur. Établir un programme de formation pour tous les opérateurs afin d'assurer un fonctionnement sûr.

- Portez toujours les équipements de sécurité prévus, tels que des lunettes, un casque antibruits, des gants, un casque, des chaussures de sécurité lorsque vous utilisez cet outil.

- L'opérateur doit connaître toutes les zones de travail interdites, telles que les endroits présentant une pente excessive ou des conditions de terrain dangereuses. Veillez à ce que votre appui au sol soit ferme et conservez l'équilibre à tout moment.

- Ne pas vérifier, nettoyer ou remplacer les matrices de l'outil quand la batterie est connectée. La mise en marche accidentel de l'outil peut causer des blessures graves.

- Ne pas utiliser un outil endommagé, présentant des fuites, modifié ou en mauvais état.

- Ne portez pas de vêtements larges ou des bijoux ; ils pourraient être happés par des pièces en mouvement.

- Tenez vous à l'écart des zones en mouvement. Les cheveux longs ou les vêtements amples peuvent être happés par l'outil.

- Pour éviter des blessures ou des dommages matériels, toutes les réparations et les entretiens doivent être effectués par un centre de maintenance agréé.

- Ne pas utiliser l'outil à proximité de matériaux ou de gaz inflammables.

- N'utilisez pas l'outil ou ne chargez pas la batterie de l'outil dans une atmosphère explosive.

- La coupe ou la rupture des pièces est possible si les procédures appropriées ne sont pas suivies.

- N'utilisez pas l'outil, la batterie ou le chargeur de batterie à des fins autres que celles décrites dans ce manuel.

- Toujours garder les marquages, telles que les étiquettes et les autocollants d'avertissement, lisibles. Contactez STANLEY pour les étiquettes de remplacement.

- N'utilisez pas l'outil sous l'influence de drogues ou d'alcool.
- N'utilisez pas de pièces ou d'accessoires autres que celles recommandées par STANLEY.

### BATTERIES

- Chargez uniquement les batteries avec un chargeur de batterie recommandé par STANLEY.

- Ne pas ranger les batteries avec des objets métalliques, tels que des pièces de monnaie, des clous ou des clés. Le feu peut se produire si les bornes de la batterie sont court-circuitées.

- Ne pas recharger une batterie endommagée. Recyclez et remplacez les batteries endommagées par des batteries recommandées par STANLEY.

- Ne pas incinérer ou jeter les batteries dans les poubelles. Recyclez les batteries.

- Ne pas exposer la batterie à des températures supérieures à 130°C. Les piles peuvent exploser à des températures élevées.

- Une fuite du liquide de la batterie peut se produire lors d'une utilisation extrême ou sous des températures élevées. Si le liquide de la batterie entre en contact avec votre peau :

1. Rincer immédiatement avec du savon et à l'eau.
  2. Si le liquide pénètre dans vos yeux, rincez les yeux à l'eau claire pendant 10 minutes.
- Consulter immédiatement un médecin.

- Ne jamais ouvrir la batterie.

### CHARGEUR DE BATTERIE

- Ne pas utiliser un chargeur ayant un cordon endommagé.

- Ne pas placer le chargeur, ou d'éléments sur ou à proximité du chargeur, de manière à bloquer le flux d'air du chargeur.

- N'utiliser une rallonge qu'en cas de nécessité absolue. Utiliser une rallonge compatible avec la tension nominale du chargeur, comme décrit dans le tableau 1.

Longueur de la rallonge (mètre)	25	50	100	150
Section du fil (mm <sup>2</sup> )	18	18	18	16

Tableau 1: Longueur de la rallonge

- Ne pas ouvrir le chargeur ou n'essayez pas de le modifier de quelque façon que ce soit.

- Débrancher le chargeur avant de le nettoyer.

- Ne branchez pas le chargeur à un transformateur ou à un groupe électrogène.

L'outil est conforme aux normes de sécurité européennes.

Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparé pour les appareils électroniques usagés qui doivent être récupérés, traités et recyclés conformément à la législation.



## SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Les symboles de sécurité et les avertissements représentés ci-dessous doivent être respectés rigoureusement car ils signalent à l'opérateur des activités de maintenance ou de réparation qui présentent des risques de mort ou de blessures, et de détérioration du matériel.



Ce symbole signale un danger. Il est utilisé pour signaler aux opérateurs la présence de risques de blessure. Respectez les consignes de sécurité signalées par ce symbole pour éviter les risques de blessure ou de mort.

Ne glissez pas vos doigts entre les lames. Risque de coupures graves.

Manipulez la tête de l'outil avec précaution pour éviter d'être pincé.  
**VÉRIFIER QUE LE VERROU SOIT FERMÉ CORRECTEMENT AVANT DE COUPER LE CÂBLE.**  
**TENIR LES MAINS ÉLOIGNÉES DE LA ZONE EN MOUVEMENT**

**NE PAS COUPER DES CÂBLES SOUS TENSION**



**▲ DANGER**

Ce symbole de danger et ce terme signalent une situation dangereuse immminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

**▲ ATTENTION**

Ce symbole de danger et ce terme signalent une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des blessures graves.

**▲ AVERTISSEMENT**

Ce symbole de danger et ce terme signalent une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des blessures graves.

**▲ AVERTISSEMENT**

Ce symbole de danger et ce terme signalent une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des dégâts matériels.

**REMARQUE**

Ce terme signale une situation qui, si elle n'est pas évitée, entraînera une détérioration du matériel.

**IMPORTANT**

Ce terme signale une situation qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner une détérioration du matériel.

Respectez les symboles de sécurité. Ils sont destinés à garantir votre sécurité et à préserver l'outil.

## RÉGLEMENTATION LOCALE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Saisissez les dispositions réglementaires locales en matière de sécurité dans cet espace. Conservez ces instructions dans un endroit accessible aux opérateurs et au personnel chargé de la maintenance.

---



---



---



---



---



---



---



---



---

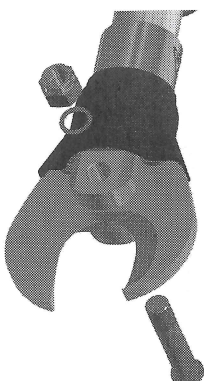


---

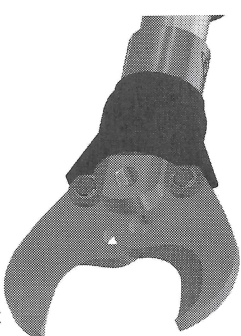
## CHANGE THE BLADES

**▲ DANGER**

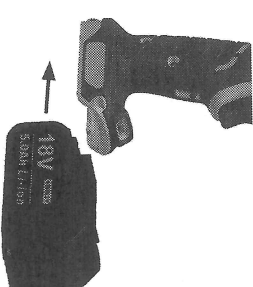
**DO NOT INSTALL OR CHANGE BLADES WHILE THE BATTERY IS CONNECTED TO THE TOOL. DISCONNECT THE BATTERY BEFORE INSTALLING OR CHANGING BLADES.**



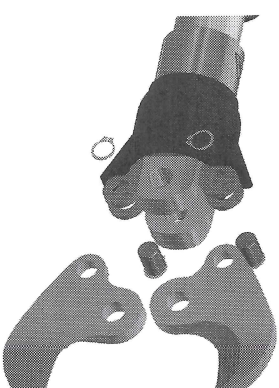
Unscrew the nut with 27mm open-end wrench and a 20mm open-end wrench for the axis.  
Remove the axis.



Move the blades in order to appear blades axis



Insert battery.



Remove the battery.  
Remove the circlips with circlips pliers and then remove the blades axis.  
Remove the blades PINb78441.

Reassemble in the reverse order to dismantling.

Grease the 3 axis.

Screw the nut to maximum in order to close the blades without forcing.  
**MAKE SURE THAT THE BLADE IS IN THE RIGHT WAY ROUND**

## TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
The tool won't cut when I press the trigger.	Ensure the battery is charged. Disengage the trigger lock.
The IntelLED flashes red when I activate the tool. At the end of the cut cycle, IntelLED flash red and then IntelLED light write.	The maintenance interval is about to elapse. Have the tool serviced as soon as possible.
Before the switch off of the tool, IntelLED flash red during 10 secondes and the tool switch off automatically.	The maintenance is achieved. Have the tool serviced immediately.
The tool is leaking hydraulic oil.	Have the tool serviced immediately.

## TABLE DES MATIÈRES

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE.....	3
SYMBOLES DE SÉCURITÉ.....	5
CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	6
PRÉSENTATION DE L'OUTIL.....	7
CARACTÉRISTIQUES & ACCESSOIRES.....	8
UTILISATION DE L'OUTIL.....	9
CHANGER LES LAMES.....	11
DÉPANNAGE.....	12

### IMPORTANT

Pour remplir le formulaire de validation de la garantie du produit, ou pour plus d'informations sur votre garantie, rendez-vous à l'adresse [www.stanleyinfrastructure.com](http://www.stanleyinfrastructure.com) et sélectionnez **Entreprise > Garantie**.

Remarque : Le document de validation de la garantie doit être envoyé à l'adresse indiquée pour valider la garantie.

**ENTRETIEN** : Ce manuel contient des instructions relatives à la sécurité, à l'utilisation et à l'entretien courant de la machine. Pour l'entretien des outils hydrauliques autre que l'entretien courant, STANLEY recommande de faire appel à un revendeur autorisé et certifié. Veuillez lire l'avertissement ci-dessous.

### ATTENTION

**UNE RÉPARATION OU UN ENTRETIEN INCORRECT DE CET OUTIL PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.**  
**LES OPÉRATIONS DE RÉPARATION ET/OU D'ENTRETIEN DE CET OUTIL NE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES QUE PAR UN REVENDEUR AUTORISÉ ET CERTIFIÉ.**

Pour connaître le revendeur agréé le plus proche, appelez STANLEY Infrastructure au (33) 2 54 52 40 00 et demandez le Service Commercial.